

# Протокол

№

гр. София, 15.06.2012 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, II КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ**, в публично заседание на 15.06.2012 г. в следния състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: Доброслав Руков**

**ЧЛЕНОВЕ: Владимир Николов  
Луиза Христова**

при участието на секретаря Антонина Бикова и при участието на прокурора Костов, като разгледа дело номер **4084** по описа за **2012** година докладвано от , и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 15.28 часа се явиха:

**КАСАТОРЪТ** – редовно призован, се представлява от юрк. Ц., с пълномощно, представено в днешното съдебно заседание.

**ОТВЕТНИКЪТ** – редовно призован, представлява се от адв. Й. с пълномощно, представено днес.

За СГП се явява прокурор Костов.

**СТРАНИТЕ** /поотделно/: Да се даде ход на делото.

**СЪДЪТ**, след като взе предвид становището на страните и не намери процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание,

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

**ДОКЛАДВА** касационната жалба.

**ЮРК. Ц.** – Поддържам жалбата. Представям и моля да приемете писмени доказателства: свидетелство за владее на английски език от актосъставителя К. В. и заповед за командировка в Б.. С представените доказателства искаме да докажем, че са неправилни изводите, че актосъставителят не е владееел английски език, тъй като това са част от основанията за отмяна на наказателното постановление.

**АДВ. Й.** – Оспорвам касационната жалба. Считаю, че представените днес доказателства са неотнoсими, тъй като в нито един момент не сме твърдели, а и СРС не е стигнал до заключение, дали актосъставителят владее или не английски език.

**ПРОКУРОРЪТ** – Нямам доказателствени искания. По отношение на доказателствата, предоставям на съда.

СЪДЪТ НАМИРА, че представените днес доказателства са относими към спора, а тяхната тежест към релевантните обстоятелства, ще бъде обсъдена в крайния съдебен акт. Във връзка с горното СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените от касатора в днешното съдебно заседание писмени доказателства.

АДВ. Й. – Представям и моля да приемете АУАН Р-06220/28.03.2012 г., съставен срещу чуждестранно юридическо лице. С представянето на посочения акт искам да докажа, че КФН не само има практика, но има и бюджет за превеждане за своя сметка на актове по отношение на чуждестранни лица, като в този смисъл твърденията в касационната жалба считам за изцяло неоснователни.

ЮРК. Ц. – Считам, че доказателството не води до практика на комисията, на база на което може да се обоснове задължението като случай на закона дали са изпълнени или не конкретни производства.

ПРОКУРОР КОСТОВ – Предоставям на съда да прецени за доказателството.

СЪДЪТ по отношение на представения в днешното съдебно заседание АУАН, изхождайки от нормата, че в касационната инстанция са допустими писмени доказателства, НАМИРА, че същият следва да бъде приет, а неговата относимост и тежест към релевантни за спора обстоятелства ще бъде обсъждана в крайния съдебен акт, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представения от пълномощника на ответника АУАН Р-06220/28.03.2012 г., ведно с превод на немски език като доказателство по делото.

СЪДЪТ, съобразявайки липсата на доказателствени искания, НАМИРА, че делото е изяснено от фактическа и правна страна, поради което

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се приключва делото.

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

ЮРК. Ц. – Моля да уважите касационната жалба, по мотиви, подробно изложени в нея, и да потвърдите наказателното постановление като правилно и законосъобразно.

АДВ. Й. – Моля да потвърдите изцяло решението на СРС, с което се отменя обжалваното наказателно постановление. Подробни съображения съм изложила в писмени бележки, които представям.

ПРОКУРОРЪТ – Решението на СРС е правилно и законосъобразно и следва да се остави в сила.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ, СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК!

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.35 ч.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

СЕКРЕТАР: